

Examiners' Report
June 2019

GCSE Spanish 1SP0 4H

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications come from Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk.

Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.



Giving you insight to inform next steps

ResultsPlus is Pearson's free online service giving instant and detailed analysis of your students' exam results.

- See students' scores for every exam question.
- Understand how your students' performance compares with class and national averages.
- Identify potential topics, skills and types of question where students may need to develop their learning further.

For more information on ResultsPlus, or to log in, visit www.edexcel.com/resultsplus. Your exams officer will be able to set up your ResultsPlus account in minutes via Edexcel Online.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk.

June 2019

Publications Code 1SP0_4H_1906_ER

All the material in this publication is copyright
© Pearson Education Ltd 2019

Introduction

GCSE Spanish Writing is assessed by an examination at the end of the course of study.

Questions are set in common contexts, addressing a range of relevant contemporary and cultural themes. They are organised into five themes, each broken down into topics and sub-topics. The five themes are: Identity and culture, Local area, Holiday and travel, School, Future aspirations – Study and work, and International and Global Dimension.

The assessment tasks feature general content that is familiar and accessible to all candidates. Candidates are required to produce responses of varying lengths and types to express facts, ideas and opinions in Spanish. The length of each response required and complexity of language increases across the paper.

Recommended word counts are specified for each question. Candidates will not be penalised for writing more or fewer words than recommended in the word count nor for going beyond the mandatory bullet points. All questions are marked against the assessment criteria as published in the current specification. The instructions to candidates are all in Spanish. The use of dictionaries is not permitted.

The examination for paper 4H is 1 hour and 20 minutes in length and it carries 60 marks. The paper consists of two open response questions and one translation from English into Spanish. Candidates are required to answer all questions.

Q01 has two options, from which candidates have to select one. This question assesses candidates on their ability to convey information, narrate, express opinions, interest, or convince the reader about a certain point. Candidates must use the informal register. This question is common to the Foundation tier.

Q02 has two options, from which candidates have to select one. This question assesses candidates on their ability to convey information, narrate, express and justify ideas and opinions, and interest or convince the reader. Candidates must use the formal register.

Q03 is the translation question. Candidates are required to translate a short paragraph from English into Spanish. The individual sentences are ordered by increasing level of difficulty.

Question 1 (a)

Q01(a) required candidates to write a letter to a friend about school and education. They had to address the four bullet points and produce between 80-90 words in Spanish.

This candidate has written 125 words in Spanish. All words written by the candidate are considered and assessed, even though the response is longer than the recommended word count.

1 (a) Acabas de terminar tus últimos exámenes en el instituto.

Escribe una carta a tu amiga Pilar sobre tu instituto y tu educación.

Debes incluir los siguientes puntos:

- lo que más te gusta de tu instituto present ✓
- algo que hiciste en el instituto recientemente past ✓
- tus opiniones de los exámenes present ✓
- lo que harás en el futuro después de dejar el colegio. future

Escribe aproximadamente 80–90 palabras **en español**.

(20)

¡Hola Pilar!

~~So~~ Tengo ~~deber~~ vivo en Cranbrook y voy al insti
de ~~Colleen~~ ~~antes~~ ~~cerca~~ ~~de~~ ~~mi~~ ~~casa~~. Me gusta mi
insti porque es muy grande y bonito. Además, lo mejor
es que puedo ir al insti a pie y los profesores son
muy interesantes pero me damos un montón de
deberes. ~~el~~ ~~peor~~ ~~es~~ ~~que~~

En mi opinión, los exámenes son aburridísimos
y ~~un~~ ~~perdida~~ ~~de~~ ~~tiempo~~, pero son necesitan para ir
al universidad. También, son importantes para
~~conocer~~ ~~a~~ ~~nueva~~ ~~gente~~ ~~cuando~~ ~~sea~~ ~~en~~ ~~el~~
~~futuro~~, ~~cuando~~ ~~sea~~ ~~en~~ ~~la~~ ~~universidad~~ ~~o~~ ~~cuando~~ ~~sea~~
~~tendría~~ ~~que~~ ~~trabaja~~. tener un trabajo en el
futuro.

Hace ~~des~~ un mes, había una fiesta en mi
insti para ganar dinero para los país en ~~Africa~~
Sud-America. ~~Todos mis amigos están allí y~~
fue un buen momento ~~para~~ Pero El
fiesta este en el aire libre y llovió a cántaros
en el fin de la noche. ¡Qué rollo!

~~En el futuro, voy a tomarme un año sabático y~~
~~después voy a la universidad con mi amigo y vemos~~
~~a conocer a nueve amigos. Sigahard la loteria~~

En el futuro, si pudiera, iría a Hawaii durante
un año sabático ~~con mi amiga Claudia~~ Después
de tomarme un año sabático, ^{va ve} vemos al univesidad.
~~Me encantaría. Cuando sea mayor, me gustaría~~
~~ser médica.~~

¿Y tu, qué vas a hacer dejar el colegio?

Ysabelle



This response receives 12 marks for Communication and Content. The candidate has written information relevant to all four bullet points.

The candidate expands the key points and ideas. There is a variety of language used to express ideas and opinions, with some examples of uncommon language eg *un montón de...*, *aburridísimos*, *aire libre*, *llovió a cántaros*, *qué rollo*, *si pudiera ... iría*, *año sabático*, *después de tomarme*. The register and style are appropriate.

This response receives 8 marks for Linguistic Knowledge and Accuracy. The candidate produces some extended sentences frequently, which are linked using *pero*, *porque*, *y*, *ademas*, *también*.

The language is generally accurate and includes successful references to past, present and future events. Occasionally, errors occur that hinder clarity of communication eg *me damos un montón de deberes*, *son necesitan*, *el fiesta este....*

20 marks

This candidate has written 145 words in Spanish. All words written by the candidate are considered and assessed, even though the response is longer than the recommended word count.

1 (a) Acabas de terminar tus últimos exámenes en el instituto.

Escribe una carta a tu amiga Pilar sobre tu instituto y tu educación.

Debes incluir los siguientes puntos:

- lo que más te gusta de tu instituto ✓
- algo que hiciste en el instituto recientemente ✓
- tus opiniones de los exámenes ✓
- lo que harás en el futuro después de dejar el colegio. ✓

Escribe aproximadamente 80–90 palabras **en español**.

(20)

querida Pilar,
¡Por el fin, mis exámenes han terminado! Saldré
mi instituto pronto. Mis profesores eran muy
estrictos pero he aprendido mucho. Teníamos
aprender matemática e inglés, y no sé por qué,
pero teníamos aprender religión también.
¡Estoy segura que en el futuro será útil!
Recientemente, participé en una obra.
Nuestro instituto tiene un teatro nuevo.
Normalmente, ^{como sabes,} no me gustan estas cosas
pero decidí de ¡vivir a todo tren! La obra
se trata de un chico pobre, y el ~~chico~~
chico en la obra era muy guapo.
Pienso que mis exámenes han ido
bien. He trabajado muy duro. Pienso

que los exámenes son una buena idea,
incluso si tienes que trabajar.

En el futuro, espero visitar mi familia
en Suiza. Hablan seis idiomas. ¡Qué
talento!

Cuando vaya allí, espero encontrar
~~un~~ un trabajo en un guardaría
porque me encantan los niños.

Besitos y un abrazo,
Vicky



This response receives 9 marks for Communication and Content, the maximum mark that can be awarded to this response.

The candidate has written information relevant to 3 of the 4 bullet points. The first bullet point concerning what the candidate likes most about school is not covered.

The candidate expands and develops some key points and ideas.

There is a variety of language with some examples of creative, uncommon language eg *pronto, he aprendido, una obra, he trabajado, a todo tren, incluso, cuando vaya*. The register and style are appropriate.

This response receives 8 marks for Linguistic Knowledge and Accuracy. The candidate produces extended sentences frequently, which are well linked together using *pero, y, incluso* and *porque*.

There are successful references to past, present and future events. The level of accuracy in this response is good overall with occasional slips in clarity of communication eg *han terminado, teníamos aprender*.

17 marks

Question 1 (b)

Q01(b) required candidates to write responses to a survey on a website about television. They had to address the four bullet points and produce between 80-90 words in Spanish.

This candidate has written 144 words in Spanish. All words written by the candidate are considered and assessed even though the response is longer than the recommended word count.

(b) Ves una encuesta sobre la televisión en una página web. Decides participar.

Escribe tus respuestas a las preguntas sobre la televisión.

Debes incluir los siguientes puntos:

- los programas que prefieren los jóvenes
- lo que viste en la televisión el fin de semana pasado
- tus opiniones sobre ver la televisión en Internet
- los programas de televisión que serán populares en el futuro.

Escribe aproximadamente 80–90 palabras **en español**.

(20)

los jóvenes prefieren ver los programas de animales y dibujos porque son divertidos y los jóvenes estudian. ~~Alto~~ También los jóvenes prefieren los programas durante el día porque son más buenas por niños.

El fin de semana pasado vi muchos programas de comedias porque son muy divertidos y ~~interesantes~~. Nos gustamos la tele es un familia. También vi la película de extranjera porque ayuda con mi idiomas.

Pienso que la televisión en internet es muy bueno por muchos razones. Primero ver la tele durante mis vacaciones cuando viajo. Segundo el internet es muy fácil usar y ver mis programas muy rápidos.

En el futuro creo que los programas de historia ~~son~~ serán

muy populares porque son muy interesantes y gente estudian el mundo y ayudan el medio ambiente. Tambien pienso que los programas de ciencia ficcion serán mas populares porque la tecnologia es muy grande en el mundo.



This response receives 10 marks for Communication and Content. The candidate has written information relevant to all four bullet points.

The candidate expands the key points and ideas. There is a variety of language used to express ideas and opinions, with some examples of uncommon language eg *extranjera, idiomas, razones*. The register and style are appropriate.

This response receives 7 marks for Linguistic Knowledge and Accuracy. The candidate produces some extended sentences frequently, which are linked using *pero, porque, y, además, también*.

The language is generally accurate and includes successful references to past, present and future events. Occasionally, errors occur that hinder clarity of communication eg *mas buenos por niños, nos gustamos la tele es un familia*, the use of *ver* in the infinitive form.

17 marks

This candidate has written 200 words in Spanish. All words written by the candidate are considered and assessed even though the response is much longer than the recommended word count.

This candidate has added extra material at the end of the response, which goes beyond the bullet points but is related to the overall theme of the response.

(b) Ves una encuesta sobre la televisión en una página web. Decides participar.

Escribe tus respuestas a las preguntas sobre la televisión.

Debes incluir los siguientes puntos:

- los programas que prefieren los jóvenes
- lo que viste en la televisión el fin de semana pasado
- tus opiniones sobre ver la televisión en Internet
- los programas de televisión que serán populares en el futuro.

Escribe aproximadamente 80–90 palabras **en español**.

(20)

Cuando los jóvenes prefieren los programas por niños. Me gustan los programas de animales porque es muy interesante. Iba a ver 'the notebook' pero decidí a ver 'grease'. Mi ~~amiga~~ mejor amiga dijo 'porque no ver the notebook?' y mi ~~yo~~ dije 'porque me gusta la musica en grease' aunque hubiera gustado ver 'the notebook' porque mi encanta Ryan Gosling.

Me gusta ver la televisión en internet porque es muy facil y rapido. Mi amigo y yo ver la televisión en Internet todo dia y comer dulce comida. Asi que quiere ver una pelicula especifico es mas facil ver en Internet.

Mi pienso que los documentarios sera mas populares en el futuro porque documentarios son muy interesantes y importante de ayuda la ambiente. ~~Aseg~~ Aunque la gente gusta la pelicula romantica y es muy populares.

Soy teleadicto porque me encanta la tele y peliculas y ver la tele todo al mundo. Me encanta Netflix porque tiene muchas peliculas mi gusta y es muy emocionante para mi.

~~Me gusta ir al cine~~ ? Prefiero ir a ver una pelicula en el cine porque me gusta la tele grande y la ~~comedia~~ comedia sobrosa. Pero mi gusta ver la television en mi casa porque no me gusta mas personas, es muy ruidoso.



This response receives 8 marks for Communication and Content. The candidate has written information which can be considered relevant to the 4 bullet points.

The candidate develops some key points and ideas. There is a variety of mainly common, familiar language with the occasional example of uncommon language eg *teleadicto, sobrosa (sic)*. The register and style are appropriate.

This response receives 6 marks for Linguistic Knowledge and Accuracy. The candidate produces some extended sentences, which are linked with conjunctions such as *pero, y, porque, aunque* and *así que*.

Frequently, the language is accurate and the references to present and future events are mostly successful.

There is occasional ambiguity and sometimes errors occur that hinder clarity of communication eg *cuando los jóvenes prefieren ..., mi amigo y yo ver ... y comer dulce comida ..., todo al mundo*.

14 marks

Question 2 (a)

Q02(a) required candidates to write a blog post about role models and someone they admire.

This candidate has written 258 words in Spanish. All words written by the candidate are considered and assessed even though the response is much longer than the recommended word count.

2 (a) Usted lee un artículo en una revista española sobre la importancia de los modelos a imitar para los jóvenes.

Escriba un blog para interesar a sus lectores en sus ideas sobre los modelos a imitar y sobre una persona a quien usted admira.

Debe mencionar los siguientes puntos:

- por qué admira usted a esta persona
- algo interesante que hizo esta persona recientemente
- las cualidades de los modelos positivos
- cómo le ayudará en el futuro tener un buen modelo a imitar.

Justifique sus ideas y sus opiniones.

Escriba aproximadamente 130–150 palabras **en español**.

(28)

[Handwritten signature]

¡Hola! A mi modo de ver, es extremadamente importante que todos tengamos un modelo a imitar.

En mi caso personal, mi modelo a seguir es un piloto de carreras en Fórmula 1 que se llama Daniel Ricciardo. Le admiro dado que es siempre una persona tan simpática que tiene un buen sentido del humor, mientras que los otros pilotos suelen ser un poco antipáticos. ¡No obstante, creo que lo mejor es que es un piloto muy rápido a ^{aprovechando} ^{por eso} ^{este} ^{momento} ^{en el coche}.

estaré enganchado!

AL mismo tiempo, ~~recibí una llamada~~ ^{ha hecho} un montón para ~~trabajar~~ el medioambiente también. Por ejemplo, acaba de trabajar para un proyecto ~~de~~ medioambiental en Brasil que planta árboles en la selva amazónica para salvar los animales en peligro de extinción. Desde mi punto de vista, este fue alucinante, dado que antes de hacerlo, no había un piloto que había hecho una cosa como esta, y espero que Daniel va a hacer más en el futuro.

Dijía que para ser un modelo positivo, debería ^{ser} ~~estar~~ una persona muy simpática, que siempre ayude a otros y ~~apoyar a organizaciones benéficas~~. A pesar de eso, lo que más me importa es que los modelos positivos tienen que apoyar organizaciones caritativas, para combatir la pobreza, por ejemplo, así que los otros harán lo mismo.

¡Visto que tengo un ^{buen} modelo a imitar, siendo una buena persona en el porvenir será pan comido! Este es porque voy a ~~seber~~ ^{seber} lo que debería hacer para ayudar a los demás y hacer amigos. Adicionalmente, ~~este~~ este modelo ~~me~~ me ha enseñado que necesitare ^{duro} trabajar para seguir mis sueños.

| Ese ma es mi punto de vista. ¿Que piensa? |



This response receives 16 marks for Communication and Content. The candidate has written detailed information relevant to all 4 bullet points.

The candidate develops their points and ideas effectively. They adapt the language they use to narrate, inform, interest and convince the reader of their ideas and points of view.

There is a wide variety of vocabulary and expression with many examples of uncommon language eg *le admiro, tan, suelen ser, enganchado, selva amazónica, alucinante, antes de hacerlo, en el porvenir, siendo, ayudar a los demás*. The register and style are appropriate.

This response receives 12 marks for Linguistic Knowledge and Accuracy. The response is fluent with extended, well linked sentences using a variety of structures eg *dado que, mientras que, por eso, así que, al mismo tiempo, a pesar de, adicionalmente*.

The language is consistently accurate and includes consistently successful references to past, present and future events. Any errors do not hinder the clarity of the communication.

28 marks

This candidate has written 200 words in Spanish. All words written by the candidate are considered and assessed even though the response is longer than the recommended word count.

2 (a) Usted lee un artículo en una revista española sobre la importancia de los modelos a imitar para los jóvenes.

Escriba un blog para interesar a sus lectores en sus ideas sobre los modelos a imitar y sobre una persona a quien usted admira.

Debe mencionar los siguientes puntos:

- por qué admira usted a esta persona
- algo interesante que hizo esta persona recientemente
- las cualidades de los modelos positivos
- cómo le ayudará en el futuro tener un buen modelo a imitar.

permitir
permitir
permitir
oportunidad
oportunidad
ar
o
as
a

Justifique sus ideas y sus opiniones.

Escriba aproximadamente 130–150 palabras en español.

(28)

Admiro una persona, se llama Bill Gates. Pienso que Bill Gates es un buen modelo a seguir ya que tiene mucho éxito, y ayuda muchas personas en el tercer mundo. Se dice que es importante que ayudemos los demás, por qué no es justo ~~permit~~ permitamos pobreza y hambre en el tercer mundo - así que Bill Gates es un buen modelo a seguir para mí.

Recientemente, gané la oportunidad para viajar a otros países (por ejemplo: España) con Bill Gates... ¡Qué guay!

Ayudarnos el desempleo buscar un trabajo a tiempo parcial, y decidí cocinar por las personas sin comida ~~o~~ o un casa. Bill Gates compra comida por la gente allí - era una experiencia buenisima, y inolvidable ~~comunicativa~~ ~~interesante~~

Pienso que modelos positivos son simpatico, amiable y fiable, y usar sus exito para ayudar otros personas. Diria que modelos positivos son necesito por al mundo ~~ya que~~ para unir la gente de al mundo para ayudar los demas y proteger el medio ambiente.

En el futuro, me gustaria tener empresas benexicos para apoyar la gente en el tercer mundo, y ~~cambiar lo mal~~ en asistiré eventos benexicos para ser un buen modelo a seguir. Hay tanta contaminación en al mundo, asi que per el futuro me gustaria ayudar proteger el medio ambiente!



This response receives 9 marks for Communication and Content. The candidate has written detailed information relevant to 3 of the 4 bullet points.

The candidate, usually effectively, develops their points and ideas. The final bullet point about how having a role model will help them in the future is not covered. Instead, the candidate writes about what they will do to be a good role model and the charitable work that they will do.

Other bullet points also have some lapses in communication. The register and style are mostly appropriate.

The lowest of the four marks available in the mark band is selected because the response is deemed to be closer to the descriptor in the band below, rather than the band above.

This response receives 6 marks for Linguistic Knowledge and Accuracy. There is some variety of grammatical structures including some repetitive instances of complex language eg structures using *ayudar*. There are some prolonged sequences of writing with some extended linked sentences, using *dado que* and *así que*.

The language is generally accurate with successful references to past, present and future events. Errors occur that occasionally hinder the clarity of communication eg *ayudamos el desempleo buscar un trabajo, comprá, son necesito por al mundo*.

15 marks

Question 2 (b)

Q02(b) required candidates to write a blog post about benefits of working during the holidays.

This candidate has written 252 words in Spanish. All words written by the candidate are considered and assessed even though the response is considerably longer than the recommended word count.

(b) Usted acaba de pasar el verano trabajando.

Escriba un blog para convencer a sus lectores de los beneficios de trabajar durante las vacaciones. *benefits of working in holidays*

Debe mencionar los siguientes puntos:

- PAST • detalles del trabajo que hizo
→ *details of the work you did*
 - PAST • lo que más le gustó de la experiencia
→ *the thing you liked most about experience*
 - PRESENT • los aspectos positivos de trabajar durante las vacaciones
→ *the good thing about working in the holidays*
 - FUTURE • cómo le ayudará en el futuro su experiencia de trabajar durante las vacaciones.
→ *how your experience will help in the future*
- Justifique sus ideas y sus opiniones. *ganar experiencia*

Escriba aproximadamente 130–150 palabras **en español**.

(28)

¡Hola!

Acabo de terminar pasar mi verano trabajando, por lo tanto, voy a hablar de mi opinión ^{sobre} ~~que~~ trabajo.

Siempre he soñado con ir a llegar a ser profesora de natación. Por lo tanto fui a un polideportivo para trabajar el verano pasado ¡Fue genial! Hice muchos tareas diferentes cuando allí, y ^{sobre todo} ~~ayudaba~~ aprendía sobre mi trabajo ideal. Por ejemplo casi siempre ayudaba mi jefe enseñábamos los niños como nadar. También cada martes por unas horas llamaba telefónica a recepción. Aunque habría preferido a

* nadar ^{en la piscina} ~~era~~ ~~los~~ ~~niños~~ era buena experiencia.

Mientras estaba trabajando, me divertía todo hice. Sin embargo, personalmente lo que más me gustó fue verlos los chicos aprender a nadar. Fue fenomenal y la mejor parte fue verlos cuando habían aprendido como^{*}, estaban muy contentos.

Después de completar esta experiencia pienso que muchas ventajas de trabajar en el verano. Primero se puede ganar mucho dinero para comprar nuevo cosas. Además, para mi, ^{es} un poco aburrido y me vuelve loco si no ~~tengo~~ ^{tengo} algo hacer. Por lo tanto, trabajar es un buen pasatiempo porque ~~estaré~~ ^{estaré} ~~aburrido~~ ^{aburrido}. Lo bueno es que podrás conocer ~~a~~ ^a nuevos amigos y es más entretenido que no salir.

Cuando sea mayor, veo que mi experiencia de trabajar en el verano, me ayudará en ~~a~~ encontrar un trabajo. Porque he ganado experiencia en el pasado, será más fácil encontrar mi trabajo ideal en el futuro. También, tengo la intención de volver allí el año próximo y quiero trabajar

todo año. ¡Estoy impaciente!

Hasta luego,

Rachel



This response receives 12 marks for Communication and Content. The candidate has written detailed information relevant to all 4 bullet points. Generally, the candidate has developed their points and ideas effectively.

They adapt the language they have used to narrate, inform, interest and convince the reader of their ideas and points of view quite well. There is a good variety of vocabulary and expression, with frequent examples of uncommon language eg *acabo de terminar, he soñado con, fue flipante, me vuelve loco, cuando sea mayor, tengo la intención*. The register and style are appropriate.

This response receives 9 marks for Linguistic Knowledge and Accuracy. The response is predominantly fluent with extended, well linked sentences using a variety of structures eg *además, porque, sin embargo, por lo tanto, por ejemplo, aunque, también*.

Usually, the language is accurate and includes mostly successful references to past, present and future events. Errors occur but they rarely hinder the clarity of the communication eg *ir a llegar, llamaba telefónicos, disfrutía*.

21 marks

This candidate has written 149 words in Spanish, which is within the recommended word count.

(b) Usted acaba de pasar el verano trabajando.

Escriba un blog para convencer a sus lectores de los beneficios de trabajar durante las vacaciones.

Debe mencionar los siguientes puntos:

- detalles del trabajo que hizo *details of work you did.*
- lo que más le gustó de la experiencia *best part of experi*
- los aspectos positivos de trabajar durante las vacaciones *positive aspects of working during holidays.*
- cómo le ayudará en el futuro su experiencia de trabajar durante las vacaciones. *how your work in holidays will help you in fut.*

Justifique sus ideas y sus opiniones.

Escriba aproximadamente 130–150 palabras **en español**.

(28)

cuando trabajé en mis vacaciones, ~~yo~~ ayude a los niños sin hogar, ^{también} ~~también~~, apoyamos a gente con problemas de drogadicción. era una trabajo muy duro, pero disfruté mucho ya que me encanta ayudar a otras personas. lo mejor de la experiencia fue que hice amigos nuevos y trabajamos juntos para ayudar a gente. Aunque parece muy aburrido para trabajar en las ~~veces~~ vacaciones, fue una experiencia inolvidable; puedes pasar tiempo ayudar a la gente con ~~problemas que son~~ ~~problemas~~ y ~~ganar dinero~~. Además, es una trabajo muy ~~respectable~~ interesante y divertido porque puedes conocer gente nueva. Trabajar durante las vacaciones es una oportunidad muy grave porque puedes aprender sobre ~~las~~ cosas nuevas y diferentes cada día, ~~y como hacer cosas diferentes~~.

Mi experiencia de trabajar durante las vacaciones ^{era} ~~es~~ muy importante para mi futuro ~~por eso~~; me gustaría ir a la universidad y seguir estudiando. Por lo tanto, mi trabajo es una oportunidad para aprender el mundo ~~y trabajar~~ ~~trabajo~~ en el mundo y explorar que trabajo me gusta.



This response receives 5 marks for Communication and Content. The candidate has written some detailed information relevant to the four bullet points, although there is some lack of clarity related to what the candidate liked best about the job and about how the job will be of help in the future.

Frequently, the candidate adapts language to narrate, inform, interest and convince the reader of their ideas and points of view. There is some variety of language and expression with some examples of uncommon language eg *sin hogar, apoyamos, juntos, seguir estudiando, inolvidable*.

This response receives 4 marks for Linguistic Knowledge and Accuracy. There is some variety of grammatical structures but there is also repetition eg *puedes, ayudar, aprender, gente*. There are some prolonged sequences of writing with some extended linked sentences using eg *porque, pero, ya que, también*.

The language is generally accurate and frequently includes successful references to past, present and future events.

Errors occur that occasionally hinder clarity of the communication eg *fue que hacía amigas, mi trabajo es (for fue), aprender el trabajo en el mundo, experience*.

9 marks

Question 3

Q03 required candidates to translate a short passage of 4 sentences from English into Spanish. The passage was based around the topic of the environment.

3 Traduce el texto siguiente al español.

I'm interested in the world we live in. Last summer my brother helped to clean our local park. The work was varied, and he loved it so much that I've decided to do something similar. I hope to travel to Quito soon with my friends where we will work on an environmental project.

Estoy interesado en el mundo donde vivimos. ~~En~~
El último verano ~~mi~~ mi hermano ayudó a limpiar
nuestro parque ~~local~~ ^{local}. El trabajo fue variado,
y le gustó tanto que he decidido que voy a hacer
algo similar. Quiero viajar a Quito ~~pronto~~ ^{Pronto} con
mis amigos donde trabajaremos con un proyecto
sobre medio ambiente.



The meaning of the passage is communicated fully. The candidate uses accurate language and structures consistently.

Any errors are minor and do not hinder the clarity of the communication.

12 marks



Candidates should learn a wide variety vocabulary items.

The vocabulary lists in the specification will help with this.

3 Traduce el texto siguiente **al español**.

I'm interested in the world we live in. Last summer my brother helped to clean our local park. The work was varied, and he loved it so much that I've decided to do something similar. I hope to travel to Quito soon with my friends where we will work on an environmental project.

Soy interesado en el mundo ^{donde} vivemos. El verano pasado mi hermano ayudó a limpiar el parque local. ~~Es~~ El trabajo ~~que~~ era variado, y le encantan mucho que yo decidí a ir ~~es~~ una cosa similar. Spero de trabajar a Quito con mis amigos donde nos ~~trabj~~ trabajaremos a un proyecto ~~de~~ environmental.



The meaning of the passage is partially communicated, some words and phrases are omitted or incorrectly communicated eg *pleneta*, *parco*, *le encantan*, *decidió*, *spero*, *environmental*. The candidate has used accurate language and structures in some phrases and sentences, but some errors prevent meaning being conveyed.

4 marks.

Paper Summary

Based on their performance on this paper, candidates are offered the following advice:

- Read every question on the exam paper before you begin to write your answers
- Look very carefully at the whole question, including the rubric, to make sure that you understand fully what you are being asked to do
- Look for key words in the bullet points because these will help you to answer each of the bullet points correctly
- Use vocabulary and language structures that you have learned, which are related to the topic about which you are writing
- Answer each of the bullet points in order, using a new paragraph for each one
- Leave enough time to check your work carefully at the end of the exam

Grade Boundaries

Grade boundaries for this, and all other papers, can be found on the website on this link:

<http://www.edexcel.com/iwantto/Pages/grade-boundaries.aspx>

